

Especial/2 años

El rescate de Malva Marina

Muerta a los ocho años en una casa adoptiva, lejos de su padre, quien la omitió en sus memorias, la única hija de Neruda -fruto de su matrimonio con la holandesa María Antonieta Hagenaar- revive en una cinta para TV.

Andrés Gómez Bravo

El telegrama -frio y preciso- trae el membrete del Ministerio de Relaciones Exteriores: "Para cónsul Nefelí Reyes.- Se ha recibido de tierra el siguiente telegrama: Señora Neruda avisa desde Holanda que su hija falleció a de causas sin sufrir lesiones.- Desea reunirse con su marido lo antes posible". Buena US comunicó resolución interesada para transmitirle a su esposa y hacer los trámites necesarios".

En marzo de 1935, Malva Marina Reyes, hija única de Pablo Neruda y María Antonieta Hagenaar, murió en Gouda, Holanda, lejos de su famoso padre, entonces cónsul en México. Nacida en agosto de 1931 en Madrid, la niña sufría de hidrocefalia y tras su muerte se convirtió en una incógnita sombra en la biografía del poeta.

Neruda no encontró el telegrama ni viajó a Holanda. Tampoco volvió a hablar de ella y, como si buscara borrar sus huellas, la omitió de sus memorias. Culpable que he vivido. Pero medio siglo después, un libro y un filme rescatan su historia.

A fines de 2007, Fernando Reyes -investigador y sobrino de Neruda- publicó *El esposo Malva Marina*, libro que sirve de base a una película para TV a cargo de Fernando Valenzuela y Eduardo Llerena, director y productor de 1993 *Revoluciones por minuto*.

Con guión de Peter Dinkov y la asesoría de Reyes, el filme -con estreno proyectado para 2009- es el primero que aborda la historia de Malva, así como uno de los períodos menos conocidos y más entrelazados de la trayectoria de Neruda: su vida en Oriente. Una etapa intensa y febril, marcada por la soledad, el alcohol y el opio, donde vivió un romance-hot con una japonesa, escribió uno de sus grandes libros *Residencia en la tierra* y se casó con la holandesa María Antonieta Hagenaar.

"El espíritu de la película no es



condenar a Neruda, sino explorar la complejidad de las emociones", dice Fernando Valenzuela. "Es una historia dramática: cómo un tipo que fue genio de la poesía al mismo tiempo fue tan falible. Neruda traía una herida primordial, que es la muerte de su madre recién nacido. Eso marcó sus relaciones con las mujeres y con la paternidad. El fantasma de la hija lo persiguió siempre", asegura.

De la ilusión al desencanto

Estructurada en cuatro episodios, la cinta comienza en México, en 1935, con la noticia de la muerte de Malva. Desolado y acosado por sus demonios, Neruda pasa revista a su mundo afectivo desde 1927, cuando dejó Santiago rumbo a Alemania. Así, por el filme transitan Albertina Adcock, su novia del Potosí; José Blas, la "pantera humana", como la llamó en sus memorias; "Maruca" Hagenaar y Delia del Carril, su segunda esposa.

La primera parte recorre Oriente: "un período de luz y sombra para Neruda", dice Fernando Reyes. "Representa la plenitud poética, pero atenuada de desilusión. Está solo,

alcoholizado, su etapa de epígrafe es más fuerte de lo que admite en sus memorias y conoce a José Blas, una mujer que no sabe manejar".

Tan atractiva como colosa y posesiva, José atropelló al poeta, que escapó a Colombia y luego a Java. Allí, durante un partido de tenis, conoció a María Antonieta Hagenaar, con quien se casó en 1933.

De regreso a Chile por el cierre del consulado, el matrimonio tuvo crisis, como relata el segundo episodio. Neruda vuelve a la bohemia y se reencuentra con Albertina. Pero una nueva designación abre oportunidades a la pareja: en Buenos Aires, Maruca queda embarazada.

El tercer capítulo narra el nacimiento de Malva en Madrid, donde Neruda sigue su carrera consular, y el quiebre definitivo del matrimonio. De la ilusión el poeta pasa al desencanto al enterarse de la enfermedad de la niña, a la que llama -en carta a su amiga Sara Torres- "un ser perfectamente ridículo, una especie de punto y coma, una vanguardista de tres kilos". Neruda busca consuelo en los brazos de Delia del Carril y, con la Guerra Civil en ciernes, se separan de su hija y su madre en 1936.

El último episodio muestra a Neruda en París, donde organiza el viaje del Wintrop con los refugiados españoles, mientras su propia hija está reclusa en Holanda. Maruca la entrega en adopción a una familia. "Neruda viaja a vela en 1939. () la recupera o paga una moneda para que la cuiden. Y decide pagar. Se revela su incapacidad para ser padre", dice Fernando Valenzuela.

"Ni Neruda ni Maruca se la pudieron. La niña los superó a ambos", añade Valenzuela. "Malva debió ser un dolor tremendo para Neruda. Representa la desdicha y el fin de un mundo que se destruye", sostiene Reyes. Un dolor que el poeta llevó en silencio y del que solo quedó un triste y frío telegrama.



El rescate de Malva Marina [artículo] Andrés Gómez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gómez, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El rescate de Malva Marina [artículo] Andrés Gómez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile